

form of an amendment mutually acceptable and we understand that the Department of Transport has approved a draft, concurred in by Canadian Trucking Associations which, on behalf of the two railways, has been submitted by Canadian National.

We are informed that this amendment will be moved at the hearing of the Senate Committee on Transport and Communications on Thursday, June 3. The writer will represent Canadian Trucking Associations at this hearing but unless it appears during the discussion that the amendment may not pass, it is not the intention of Canadian Trucking Associations to make a submission to the committee.

If we are asked if the amendment meets the objections of the trucking industry we will, of course, reply in the affirmative.

Yours truly,

John Magee,
General Manager.

So it may or may not be that, as the discussions go on this morning, that Mr. Magee will wish to be heard.

Honourable senators, in view of the situation, perhaps the most logical way for us to start our proceedings this morning will be to find out in just what respects, if any, the bill which is before us today differs from the bill which was submitted to us and which we considered last year. If the committee agrees that that should be the logical way to start our proceedings this morning, we can go ahead after that.

Hon. SENATORS: Agreed.

The CHAIRMAN: I am sure that Mr. Fortier, the counsel for the Department of Transport, who is here, would be willing to tell us just in what respect the present bill differs from the bill which was introduced last year. I think Mr. Fortier will also be in a position to tell us about the amendment to section 10 which has apparently been agreed upon by all the parties interested.

Mr. Jacques Fortier, Q.C., Counsel, Department of Transport: Mr. Chairman, honourable senators, you will recall that Bill S-33 which was approved by the Senate last July was previously amended by this committee and the following changes were made before it was approved by the committee:

In section 9, the words "in or about the City of Ottawa" were changed to read "in and about the City of Ottawa".

In section 10(g) the words "in and about the City of Ottawa" were added on the first line after the word "hire".

The CHAIRMAN: That was with respect to the trucking service, was it not?

Mr. FORTIER: Yes, Mr. Chairman. Bill S-3 which is now before this committee is in the same terms as the previous Bill S-33, subject to the following changes, which have been incorporated in the bill:

In section 10(e), on the last line, the word "licences" has been deleted.

This change has been made at the request of the City of Ottawa, which claimed that, if the Ottawa Terminal Railway Company were given the right to issue licences it might infringe on the rights of the city to issue licences under its licensing by-laws.

Senator CROLL: Mr. Fortier, what is the difference between a licence and a concession?

Mr. FORTIER: I think that when we speak of a legal document we would rather use the word "licence" rather than "concession"—a "licence" or a